
The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA
voviled@ix.netcom.com

109

Volume 11, N°9

Semaine du 27 Juillet 1997

Comité de Rédaction : Vân-Anh, Nguyễn-Khiêm, Kiều-Hòa, Hoàng-Vinh, Minh-Bảo, Minh-Sơn, Hữu-Lâm, Văn-Hoa, Thu-Sương, Ngọc-Sương, Ngọc-Sương, Trọng-Hiếu et Ngọc-Minh.

Comité de Traduction : Odile Thái, Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long.

Date de la Traduction : 27 Juillet 1997

Préface

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,
Débordant du principe sublime.
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

Lettre Ouverte

Prendre Refuge

En prenant refuge dans la vraie valeur intrinsèque, nous pratiquons en commun pour avancer ;
Nous ouvrons notre conscience de perfectionnement spirituel, nous nous délivrons de nos
chagrins,
Nous ne sommes plus désemparés, notre cœur avance tout droit.
En nous exerçant avec sincérité dans le perfectionnement spirituel, par nous-mêmes, nous
éprouvons la quiétude.

Avec estime et amour,
Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÁM » dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

Post scriptum : Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :
voviled@ix.netcom.com

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.

**Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM"
Semaine du 30 Mai et du 05 Juin 1997**

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :

Date de la Traduction : 27 Juillet 1996

C. d. T. : T.Q.T.

- 30-05-1997** **Question :** D'où provient la vie ?
- 31-05-1997** **Question :** Qu'appelle-t-on « analyser clairement » ?
- 1-06-1997** **Question :** Pourquoi faut-il souhaiter « bon voyage » au pratiquant spirituel du Vô-Vi qui meurt ?
- 2-06-1997** **Question :** Que faut-il faire pour arriver à « connaître clairement son cœur et voir nettement son caractère » ?
- 3-06-1997** **Question :** Pourquoi le pratiquant spirituel du Vô-Vi n'aura plus de renommée ni de position sociale ?
- 4-06-1997** **Question :** Que faut-il faire pour ouvrir le Centre Psychique Crânien ?
- 5-06-1997** **Question :** Que faut-il faire pour se développer ?

**** * ****

30-05-1997 - Montréal - 4h45

Question : D'où provient la vie ?

Réponse : La vie provient du Souffle-originel du Ciel et de la Terre. Le pratiquant spirituel a besoin de développer le Souffle-originel du for intérieur et des organes internes pour avoir l'équilibre et la joie paisible.

Stance

Le Souffle-originel engendre, par transformations, tous les êtres et les choses existants ;
Il délivre et communique avec le Ciel et la Terre sans s'épuiser.
Il existe tout en n'existant pas pour enseigner la pratique en vue d'évoluer ;
En entrant en relation avec l'Energie du Souffle-originel, nous vivons toujours pleinement.

31-05-1997 - Montréal - 2h43

Question : Qu'appelle-t-on « analyser clairement » ?

Réponse : « Analyser clairement », c'est utiliser la force de pensée pour jauger* la pureté ou l'impureté, la lourdeur ou la légèreté, le blanc ou le noir, la clarté ou l'assombrissement afin de voir clairement la valeur de chaque parti concerné.

*N.d.T. : *Littéralement, « peser ».*

Stance

Dans la non-existence il y a l'existence et le fondement de la Voie spirituelle s'explique ;
Nous ressentons cognitivement que ce monde actuel change constamment.
Nous ne sommes nullement perturbés par l'existence ou la non-existence ;
Dans la pureté et dans la merveilleuse merveille, nous connaissons l'Esplanade de la Pureté.

1-06-1997 - Montréal - 4h15

Question : Pourquoi faut-il souhaiter « bon voyage » aux pratiquants spirituels du Vô-Vi qui meurent ?

Réponse : Les pratiquants spirituels du Vô-Vi savent que l'Âme ne meurt pas ; par conséquent, ils souhaitent mutuellement « bon voyage ». Toute la famille sera joyeuse et ne s'affligera pas en pleurant ; cela nuit aux vivants qui éprouvent de la solitude dans l'agitation à cause de leurs manquements.

Stance

Nous nous souhaitons de pouvoir évoluer jusqu'à l'infini ;
Nous ne pleurons pas comme un ciel orageux qui va causer des tempêtes.
Nous comprenons que le corps profane demeure dans la sphère provisoire,
Et que l'Âme impérissable franchit l'impasse.

2-06-1997 - Montréal - 3h00

Question : Que faut-il faire pour arriver à « connaître clairement son cœur et voir nettement son caractère » ?

Réponse : Il faut nous repentir, nous amender ; c'est en voyant que nous sommes fautifs que nous acceptons de nous perfectionner spirituellement et de nous corriger afin de « connaître clairement notre cœur et voir nettement notre caractère ».

Stance

Finalement, il faut pratiquer pour avancer ;
En nous délivrant pour être clairvoyants par nous-mêmes, nous causons moins d'ennuis.
Pourquoi nous quereller pour ne pas avancer ;
En pratiquant, nous devenons sereins, nous ne paraissions plus fous.

3-06-1997 - Montréal - 1h53

Question : Pourquoi le pratiquant spirituel du Vô-Vi n'aura plus de renommée ni de position sociale ?

Réponse : Le pratiquant spirituel du Vô-Vi qui se développe pour s'élever n'aura plus de renommée ni de position sociale car son Âme peut évoluer vers l'élévation ; en dissipant toutes les forces d'inertie des Karmas dans son for intérieur, il ne sera plus en proie aux soucis.

Stance

En nous transcendant, nous devenons purs et légers, notre conscience progresse à propos ;
Nous ne sommes plus en proie aux soucis, nous ne versons plus de larmes.
En nous éveillant à la connaissance de l'Amour véritable, notre conscience avance par elle-même ;
Nous acceptons d'évoluer sans être dans les nuages ni dans les intempéries.

4-06-1997 - Montréal - 6h45

Question : Que faut-il faire pour ouvrir le Centre Psychique Crânien ?

Réponse : En pratiquant l'«Enseignement Spirituel Pragmatique du Vô-Vi, Science Esotérique du Dharma du Bouddha », tout en persévérant dans l'Invocation Mentale de Nam Mô A Di Đà Phật et en réalisant la Respiration Cyclique Sans Rétention de Souffle, nous nous ouvrons au mystère du for intérieur ; notre tête est sereine ; nous nous éveillons et nous entrons en communion avec le flux d'Energie sereine au-dessus de la tête. Par nous-mêmes, nous éteignons l'avidité, la colère, la stupidité, la joie, l'énerverment, l'amour, la haine, le désir sexuel.

Stance

En pratiquant le Dharma véritable, nous nous développons ;
L'esprit perspicace, nous ne nous attirons pas de complications.
En parvenant à la connaissance directe, d'un cœur résolu, nous pratiquons et nous avançons ;
Nous quittons le corps physique par l'Âme, nous sommes purs et légers, nous ne prions ni n'espérons.

5-06-1997 - Montréal - 2h00

Question : Que faut-il faire pour se développer ?

Réponse : Pour développer n'importe quoi sur terre, il faut la résignation et la construction pour tout le monde ; notre cœur et notre corps seront en bonne santé. Le pratiquant spirituel du Vô-Vi fait usage du Souffle-originel de l'Univers-cosmique en vue de construire à la fois pour son cœur et pour son corps dans le Cycle d'Evolution.

Stance

En nous corrigeant pour évoluer, nous analysons et nous passons ;
En pratiquant la vie terrestre et la vie spirituelle, nous nous harmonisons.
Nous estimons et respectons nos devanciers sans les trahir ;
En nous exerçant dans le perfectionnement spirituel avec un cœur sincère, par nous-mêmes, nous passons.